

Introduzione · Vorwort 6·7

Aroma di caffè · Der Duft von Kaffee 10·11

Il «ticchettio» del caffè · «Kaffeeticktack» 12·13

Il caffè di nonno Leo · Der Kaffee von Großpapa Leo 18·19

Il re del caffè · Der Kaffeekönig 24·25

Religione all'italiana · Religion auf italienische Art 32·33

Figlia della fede · Tochter des Glaubens 34·35

La bestemmia · Der Fluch 40·41

I Misteri · Die Karfreitagsprozession 48·49

La famiglia soprattutto? · Familie – über alles? 60·61

Gli stranieri · Die Ausländer 62·63

La moglie è sempre la moglie · Ehefrau bleibt

Ehefrau 70·71

«Terroni» e «Polentoni» · «Terroni» und

«Polentoni» 80·81

Sapore di sale · Der Geschmack von Salz 94·95

Siamo tutti lupi di mare · Wir alle sind Seewölfe 96·97

Il ritorno · Rückkehr 102·103

Tutti al mare · Ab ans Meer 112·113

Abracadabra italiano · italienisches Abrakadabra 124·125

Peppino «'o schiattamuòrto» · Der «Leichen-
beppo» 126·127

Il mago dei miracoli · Der Wunderheiler 138·139

Il munaciello · Munaciello 146·147